

---

Fitting instructions

---

Make: Mercedes Benz  
C class; 2007->

---

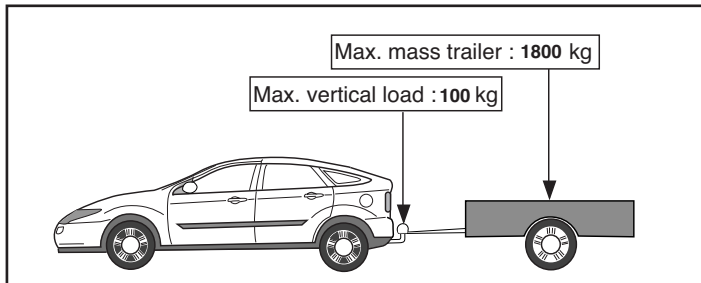
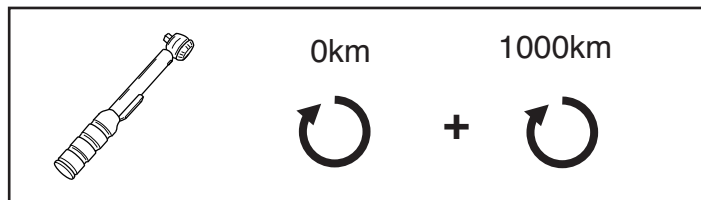
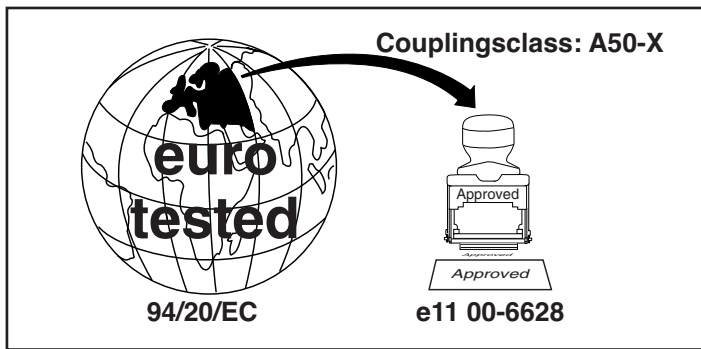
Type: 4720

---

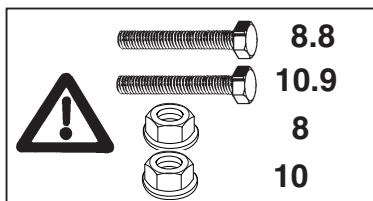
---

Permanently  
linked to  
quality

---



**D-Value: 10,2 kN**



© 472070/18-09-2007/1

Dispositivo di traino tipo: 4720  
 Per autoveicoli: Mercedes Benz C-Class; 2007->  
 Tipo funzionale:

Classe e tipo di attacco: A50-X  
 Omologazione: e11 00-6628  
 Valore D: 10,2 kN  
 Carico Verticale max. S: 100 kg  
 Larghezza rimorchiabile per Caravan e T.A.T.S.: 2,45m vedere CARTA di CIRCOLAZIONE VEICOLO (motrice) + 70 cm = ..arrotondare ai 5 cm superiore (vedi D.M.28/05/85)  
 Massa rimorchiabile: vedi carta di circolazione dell' autoveicolo

**Per verificare l' idoneità del dispositivo di traino omologato a norma CEE 94/20, all' installazione sulla vettura su cui si intende procedere al montaggio, compilare la seguente formula (se necessario declassare la massa rimorchiabile):**

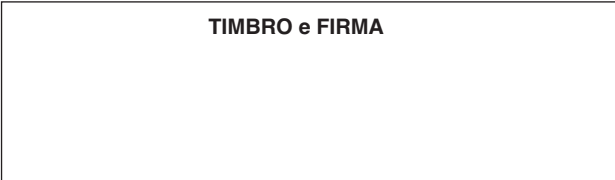
$$D = \frac{T \times C}{T + C} \times 0,00981 \leq 10,2 \text{ kN}$$

dove: T= Massa Complessiva Max. della motrice (in kg)  
 C= Massa Rimorchiabile Max. della motrice (in kg)

**DA COMPILARE PER IL COLLAUDO**

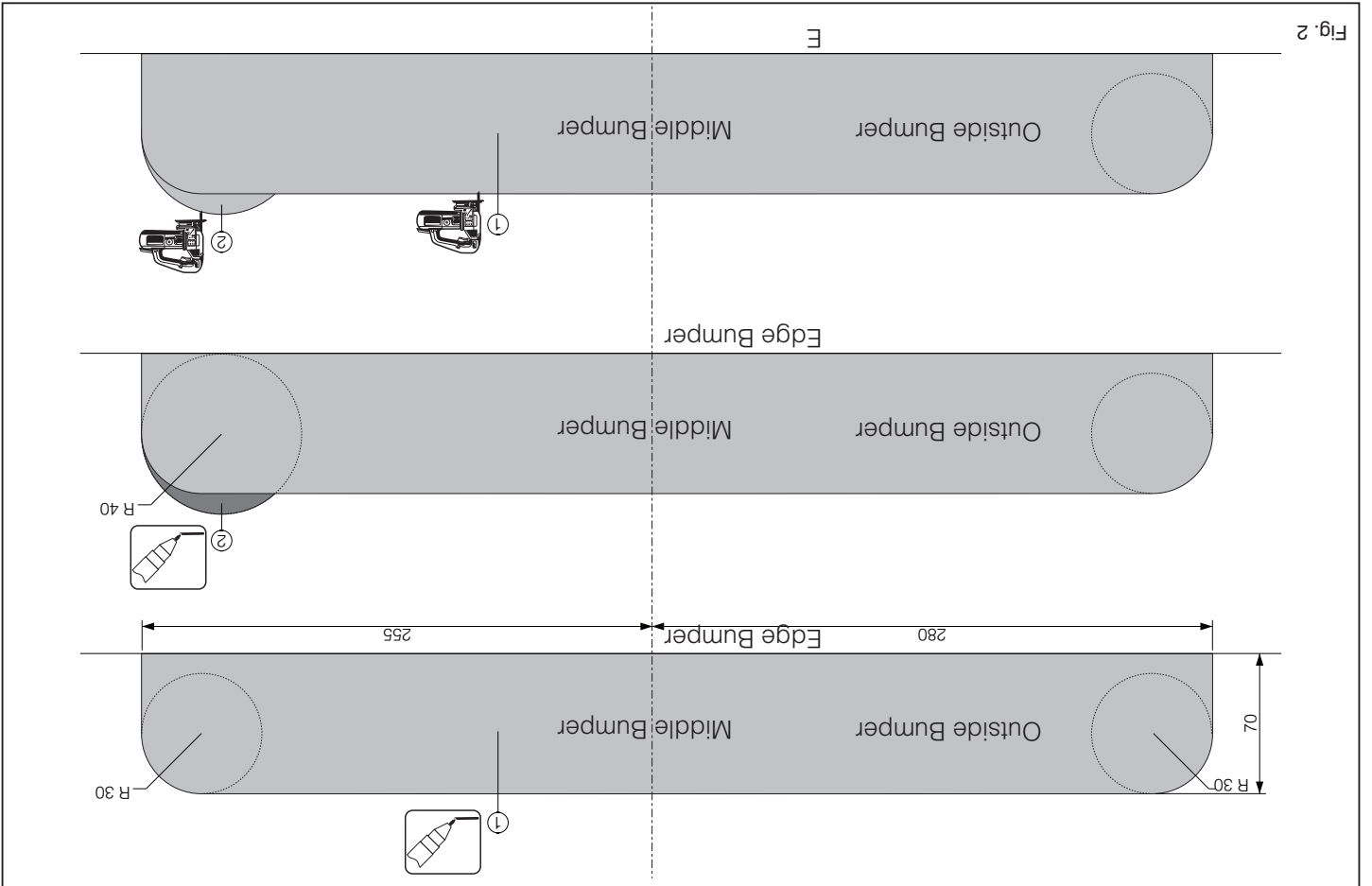
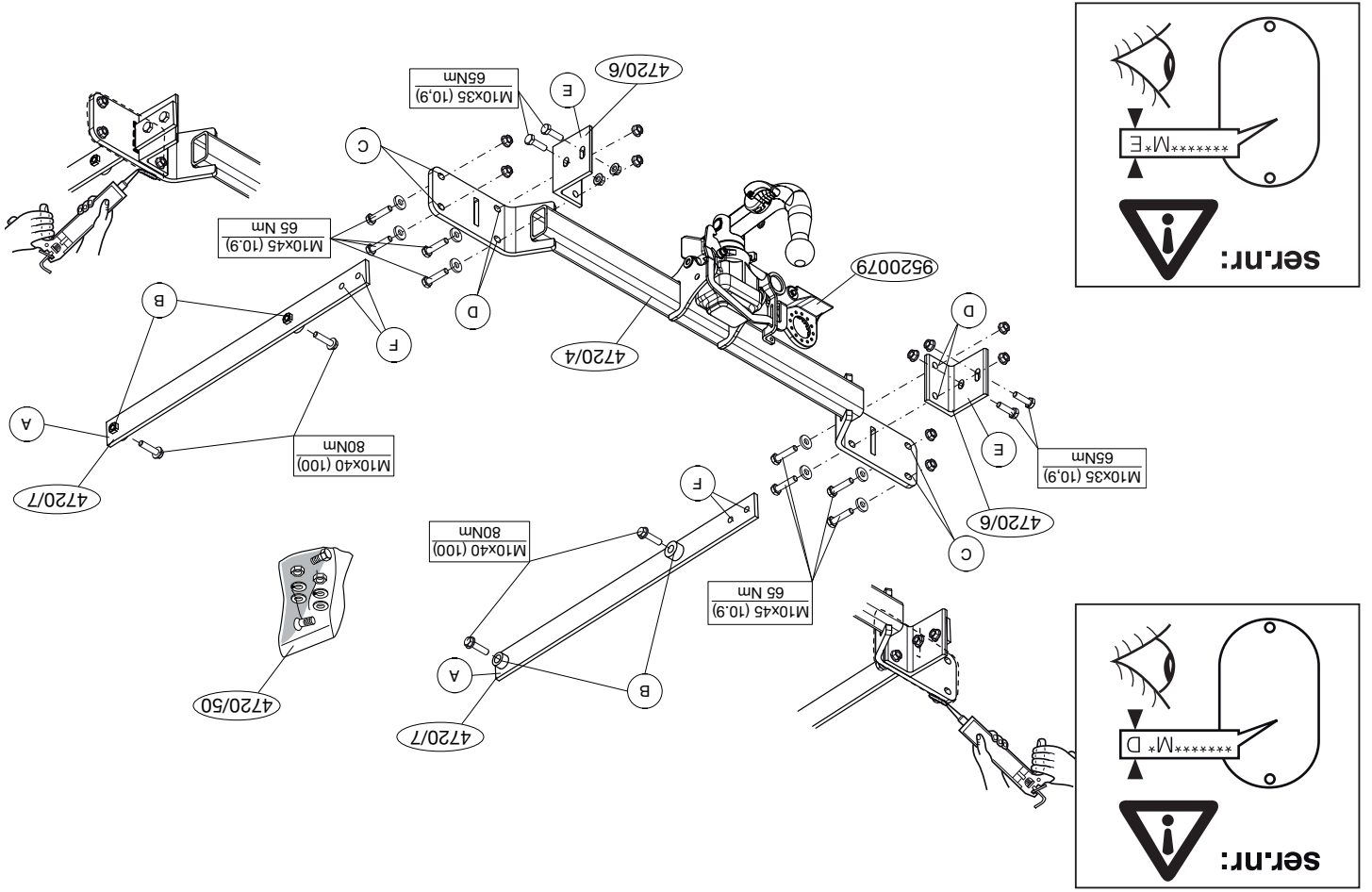
**DICHIARAZIONE DI CORRETTO MONTAGGIO:** la sottoscritta Ditta dichiara di aver montato in maniera corretta ed in conformi/ alle prescrizioni sia del costruttore del veicolo che del costruttore del dispositivo stesso il seguente dispositivo di attacco meccanico:

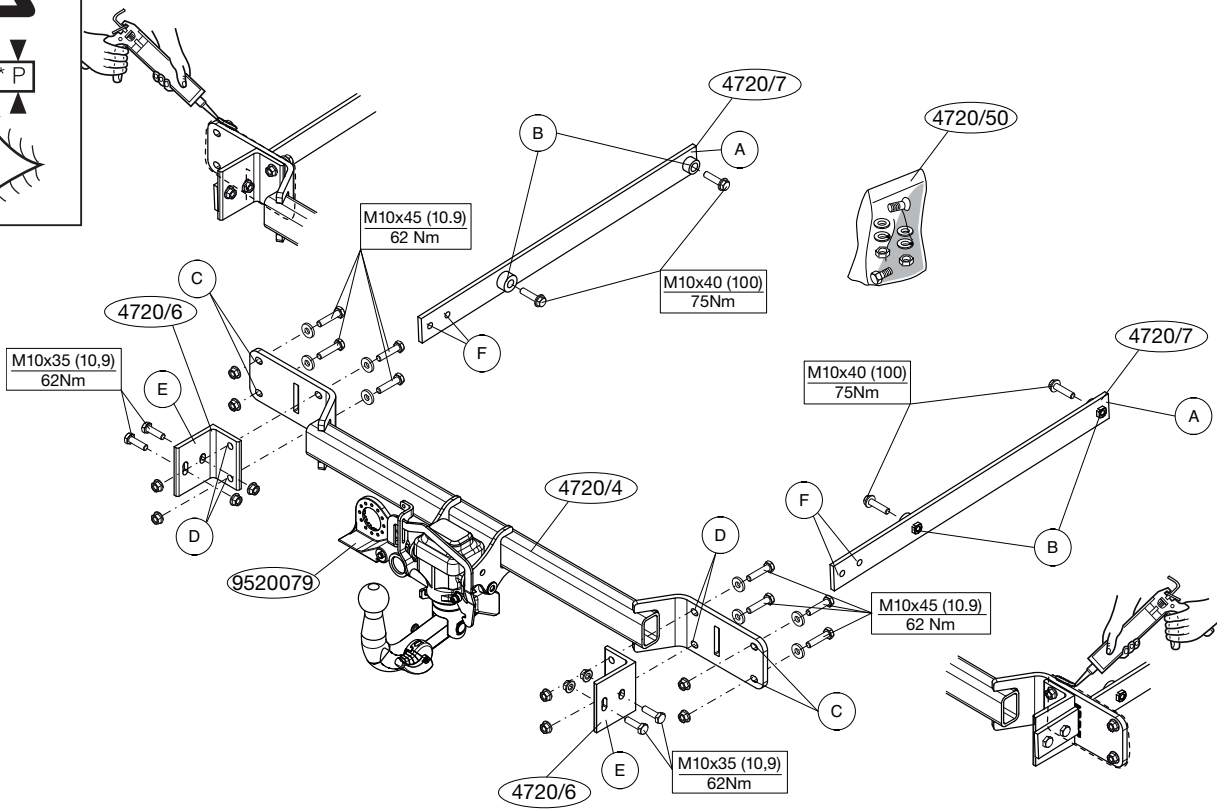
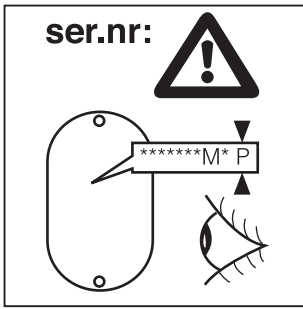
tipo:.....  
 Il dispositivo di attacco sopra indicato è stato installato su autoveicolo  
 modello:.....  
 targa:.....  
 Data:.....



Si dichiara inoltre di aver informato l'utente del veicolo sull'USO e MANUTENZIONE del dispositivo stesso.

© 472070/18-09-2007/14





© 472070/18-09-2007/3

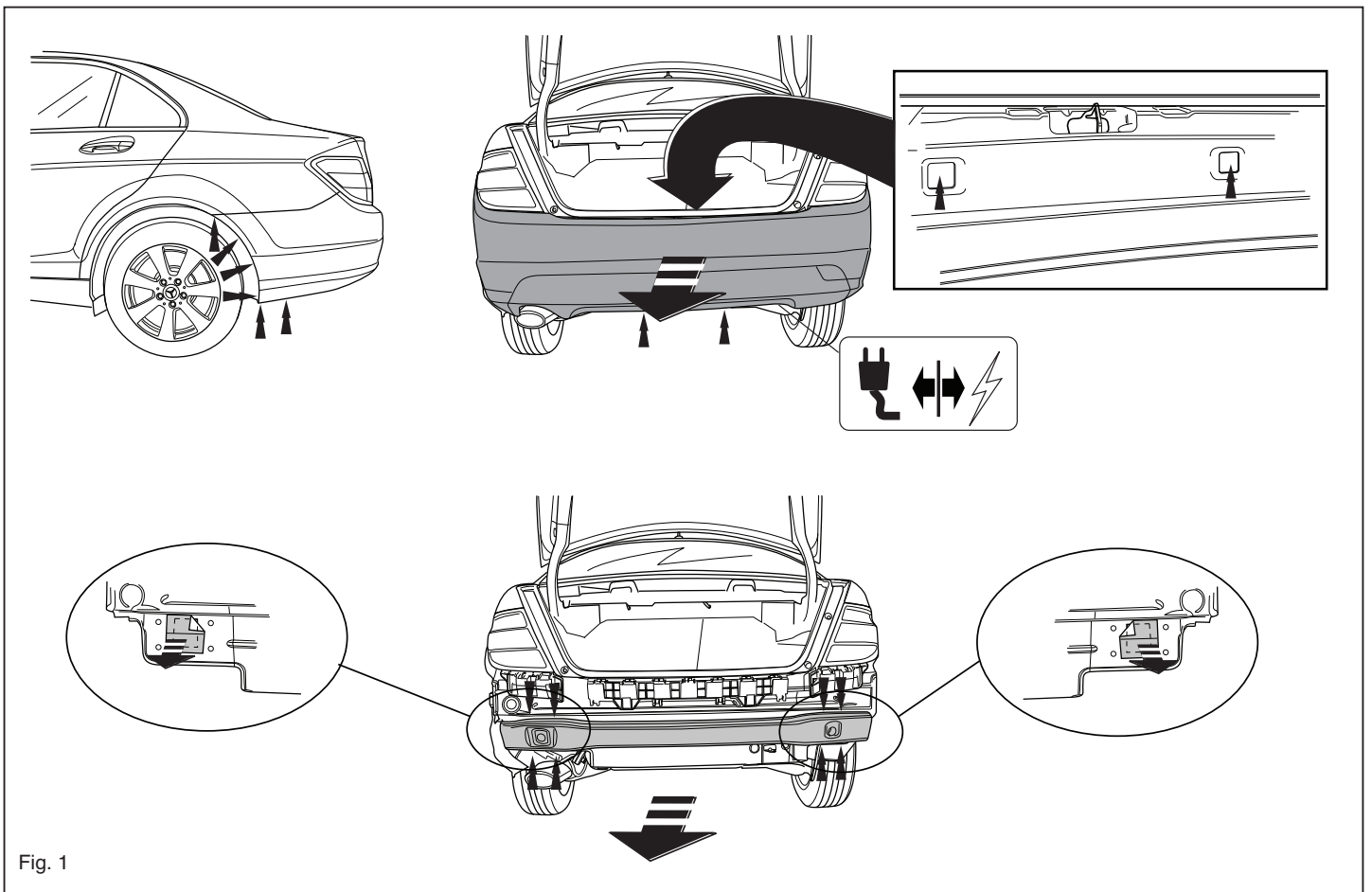


Fig. 1

© 472070/18-09-2007/12

\* Сведения о максимальной допустимой массе дуксиреугомого прицепа Вы можете получить у дилера автомобиля.  
 \* При свернении следите за тем, чтобы не задеть электропроводку и линии тормозной цепи и подачи горючего.  
 \* Дайте (если они имеются) пластмассовые затычки из приваренных гаек. После монтажа крюка следует хранить настоящее руководство в комплекте с технической документацией автомобиля.



**MONTAGEHANDLEIDING:**

1. Demonteer de bumper inclusief de stalen stootbalk van het voertuig, de stootbalk wordt niet meer gebruikt. Zie figuur 1.

2. Maak de bodenvloer in de bagageruimte vrij.

3. Plaats de steunen A en bevestig deze t.p.v. de punten B, monteer het geheel los-vast.

4. Monteer de trekhaak op de achterwand van het voertuig op de punten C, monteer het geheel handvast.

5. Plaats de steunen E en bevestig deze t.p.v. de punten D, monteer het geheel los-vast.

6. Plaats de steunen A aan de steunen E en bevestig deze op de punten F, monteer het geheel handvast.

7. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig schets vast.

8. Kit de aangegeven delen af (zie schets).

9. Zaag een deel overeenkomstig figuur 2 in het midden aan de onderzijde uit de bumper.

10. Monteer de bumper.

11. Herplaats het onder punt 2 verwijderde.

**Raadgeeg voor demontage en montage van voertuig onderdelen het werkraats handboek.**

**Raadgeeg voor montage en bevestigingsmiddelen de schets.**

**Raadgeeg voor de bediening van het wegklapbaar kogelsysteem de bijgevoegde gebruikershandleiding.**

**BELANGRIJK:**

\* Voor eventueel noodzakelijke aanpassing(en) "van het voertuig" dient men de dealer te raadplegen.

\* Indien op de bevestigingspunten een bitumen of anti-dreunlaag aanwezig is, dient deze verwijderd te worden.

\* Voor de max. toegestane massa, welke uw auto mag trekken, dient u uw dealer te raadplegen.

\* Bij het boren dient men er zorg voor te dragen, dat elektriciteits-, rem- en brandstofleidingen niet worden geraakt.

\* Verwijder "indien aanwezig" de plastic dopjes uit de puntlasmoeren. Deze handleiding dient na montage bij de voertuigpapieren gevoegd te worden.



**FITTING INSTRUCTIONS:**

1. Remove the bumper and the steel buffer beam from the vehicle. The buffer beam will no longer be needed. See figure 1.

2. Clear the boot and floor.

3. Position the supports A and attach them at points B, then fit the whole thing without fully tightening.

4. Fit the tow bar on the rear panel of the vehicle at points C and fit the whole thing finger-tight.

5. Position the supports E and attach them at points D, then fit the whole thing without fully tightening.

6. Position supports A on supports E and attach them at points F, fitting the whole thing finger-tight.

7. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the drawing.

8. Seal the portions indicated (See diagram).

9. Saw a section out of the middle of the underside of the bumper as shown in fig 2.

10. Fit the bumper.

11. Replace the items removed in step 2.

**For dismantling and fitting the vehicle parts, see the site handbook.**

**For fitting instructions and attachment method, see drawing.**

**For details on operating the foldaway ball system consult the enclosed user instructions.**

**NOTE:**

\* Should this installation process entail the cutting of the bumper – conformation **MUST** be obtained by the installation engineer of the customer's acceptance prior to completion. Bink International do not accept responsibility for any matters arising as a result of this miscommunication.

- \* The dealer should be consulted for possible necessary adjustment(s) "of the vehicle".
- \* Remove the insulating material from the contact area of the fitting points.
- \* Consult your dealer for the maximum tolerated pull weight and ball hitch pressure of your vehicle.
- \* **Do not drill through electrical-, brake- or fuellines.**
- \* Remove (if present) the plastic caps from the spot welding nuts.
- \* This fitting instruction has to be enclosed in the vehicle documents after fitting the towbar.

**D**

#### MONTAGEANLEITUNG:

1. Die Stoßstange einschließlich des stählernen Stoßbalkens vom Fahrzeug abmontieren. Der Stoßbalken wird nicht mehr benötigt. Siehe Abbildung 1.
2. Den Fußboden im Kofferraum frei machen.
3. Die Halterungen A anlegen und bei den Punkten B befestigen. Alles halbfest montieren.
4. Die Anhängervorrichtung bei den Punkten C halbfest an der Rückwand des Fahrzeugs anbringen.
5. Die Halterungen E anlegen und bei den Punkten D befestigen. Alles halbfest montieren.
6. Die Halterungen A bei den Halterungen E anlegen und bei den Punkten F halbfest anbringen.
7. Alle Schrauben und Muttern gemäß den Angaben in der Abbildung festdrehen.
8. Die angegebenen Teile kitten (Siehe Skizze).
9. Auf der Unterseite der Stoßstange einen Teil aus der Mitte gemäß Abbildung .. herausschneiden.
10. Die Stoßstange montieren.
11. Das unter Abschnitt 2 Entfernte wieder anbringen.

**Für die Demontage und Montage von Fahrzeugteilen das Werkstatt-Handbuch zu Rate ziehen.**

**Für die Montage und die Befestigungsmittel die Skizze zu Rate ziehen.**

**Für die Bedienung des abklappbaren Kugelsystems die beiliegende Gebrauchsanweisung zu Rate ziehen.**

#### HINWEISE:

- \* Für (eine) eventuell erforderliche Anpassung(en) "des Fahrzeugs" ist der Händler zu Rate zu ziehen.
- \* Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz, Hohlraumkonservierung (Wachs) und Antidröhnmaterial entfernt werden.
- \* **Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell vorhandene Leitungen beschädigt werden können.**
- \* Alle Bohrspäne entfernen und gebohrte Löcher gegen Korrosion schützen.
- \* Entfernen Sie "falls vorhanden", die Plastikkappen von den Punktschweißmuttern.
- \* Für das höchstzulässige Zuggewicht und der erlaubte Kugeldruck Ihres Fahrzeugs ist IhrHändler zu befragen.
- \* Die Quetschmuttern müssen nach einem späteren lösen der Muttern gegen neue ausgetauscht werden, da ansonsten die Sicherungswirkung nicht mehr garantiert ist!

**F**

#### INSTRUCTIONS DE MONTAGE:

1. Déposer le pare-chocs du véhicule y compris la traverse en acier la traverse ne sera plus utilisée. Voir la figure 1.
2. Dégager le plancher du coffre.
3. Positionner les supports A et les fixer à l'emplacement des points B, monter l'ensemble sans serrer.
4. Fixer l'attache-remorque à l'arrière du véhicule aux points C, monter l'ensemble sans serrer.
5. Positionner les supports E et les fixer à l'emplacement des points D, monter l'ensemble sans serrer.
6. Positionner les supports A sur les supports E et les fixer aux points F, monter l'ensemble sans serrer.
7. Serrer tous les boulons et écrous conformément au schéma.
8. Boucher les parties indiquées (Voir le croquis).

© 472070/18-09-2007/5

je.

\* Po montáži uschovejte tento manuál k ostatním dokladům vozidla.

**H**

#### SZERELÉSI ÚTMUTATÓ:

1. Távolítsa el a járműről az ütközőt és az acél ütközőrudat. Az ütközőrúdra már nem lesz szükség. Lásd az ábrát 1.
2. Tisztítsa meg a csomagteret és a padlót.
3. Helyezze el a A támasztékokat és illessze a B pontokhoz, majd szerelje fel az egész tárgyat lazán felcsavarva.
4. Illessze a vonórúdat a jármű hátfalához, majd húzza meg ujjal a rögzítéseket.
5. Helyezze el a E támasztékokat és illessze a D pontokhoz, majd szerelje fel az egész tárgyat lazán felcsavarva.
6. Állítsa az A tartókat a E tartókra, és csatlakoztassa őket a F pontokon, majd húzza meg ujjal a rögzítéseket.
7. Szorítsa be az összes anyát és csavart a rajzon feltüntetett csavarónyomatékig.
8. Tömítse be a megfelelő részeket, mint azt ahogyan lásd a diagramot.
9. Fűrészeljen ki az ütköző középső és alsó részéből egy cikket a(z) 2 ábrán feltüntetett módon.
10. Helyezze fel az ütközőt.
11. Tegye vissza az 2. lépésben eltávolított darabokat.

**A szétszerelés és a jármű alkatrészek összeillesztése érdekében, lásd a munkahelyi kézikönyvet.**

**Az összeillesztési utasítás és a csatlakozási eljárás érdekében, lásd a rajzot.**

**A kihajtható golyós rendszer kezelésével kapcsolatos részleteket lásd a mellékelt kezelési útmutatóban.**

#### FONTOS

- \* Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosítást kereskedőnké.
- \* Amennyiben a csatlakozási pontok bitumennel, vagy zajcsökkentő anyaggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.

**RUS**

#### РУКОВОДСТВО ДЛЯ МОНТАЖА:

1. Снять бампер вместе со стальным буферным брусом автомобиля буферный брус больше не понадобится. См. рисунок 1.
2. Освободить дно багажного отсека.
3. Поставить кронштейны А и прикрепить их в точках В, закрепив не до конца.
4. Установить буксирный крюк на задней стенке автомобиля в точках С, затянув крепежный материал не до конца.
5. Поставить кронштейны Е и прикрепить их в точках D, закрепив не до конца.
6. Установить кронштейны А на опорах Е и закрепить их в точках F, затянув крепежный материал не до конца.
7. Затянуть все болты и гайки в соответствии со значениями, указанными на рисунке.
8. Герметизировать обозначенные части (См. схему).
9. Выпилить часть из бампера в середине снизу, как указано на рис. 2.
10. Установить бампер.
11. Поставить на место детали, снятые во время шага 2.

**Для инструкций по снятию и установке деталей автомобиля, обращайтесь к руководству для работников гаражей.**

**Информацию о монтаже и средствах крепления вы найдете в схеме.**

**Для инструкций по использованию отводного крюка с шаром, обращайтесь к прилагаемому руководству по эксплуатации.**

#### ВНИМАНИЕ:

- \* Если потребуются изменения конструкции транспортного средства, следует посоветоваться с дилером автомобиля.
- \* Если в точках крепления имеется слой битума или противوشумовой материал,

© 472070/18-09-2007/10

Zastosowanie się do powyższych wskazań gwarantuje Państwu bezpiecz-  
zeństwo, niezawodność i sprawność naszego wyrobu przez cały okres  
jego użytkowania.

**SF**

## ASENNUSOHJEET:

1. Irrota ajoneuvosta puskuri sekä teräksinen iskunvaimenninpaljki, is-  
kunvaimenninpaljikka ei enää käytetä. Ks. kuva 1.

2. Siivoa tavaratilan pohja.

3. Aseta kannattimet A ja kiinnittä ne kohtiin B, kiinnittä ne kaikki löyhästi.

4. Kiinnitä vetokoukkujen ajoneuvon takaseinään kohtiin C, kiinnittä kaikki

5. Aseta kannattimet E ja kiinnittä ne kohtiin D, kiinnittä ne kaikki löyhästi.

6. Aseta tuet A tuokiin E ja kiinnittä ne kohtiin F, kiinnittä kaikki käsin.

7. Kiristä kaikki pultit ja mutterit piirroksen mukaisesti.

8. Tiivistä merkityt osat (Ks. piirros).

9. Säahä irri osa puskurin alaosan keskiössä kuvan 2 osoittamalla ta-  
valla.

10. Kiinnittä puskuri.

11. Aseta takaisin paikalleen kohdan 2 osat.

## Ajoneuvon osien purkamis- ja asennusohjeet, ks. työpöydällä käytetty

**Asennus- ja kiinnitysohjeet, ks. piirros.**

**Käsitritä.**

**Käännettävän kuulajärjestelmän käyttö, ks. ohjeiden käyttöopas.**

## TÄRKEÄÄ:

\* "Ajoneuvoa" koskevista mahdollisista tarpeellisista

sovellutuksista/sovellutuksista on kysyttävä neuvoa jällöennyttä.

\* Mikäli kiinnityskohdissa on bitumi- tai tärinäestökeros, se on poist-  
tava.

\* Auton vetämää sallittua enimmäiskuurmittusta on tiedustettava jällöen-

myttä.

\* **Poratissa on huolehdittava siitä, että ei jouduta kosketuksiin**

**sähkö-, jarru- tai polttoainelihtojen kanssa.**

\* Poista, "mikälli ölemassa", pistehittisäusmuttereiden muovisuojukset.

## Pour le montage et le démontage des pièces du véhicule, consulter la

**notice du fabricant.**

**Consulter le croquis pour voir le montage et les moyens de fixation.**

**Pour la commande de la rotule rabattable, consulter le mode d'emploi**

**joint.**

**REMARQUE:**

\* Pour un/edes adaptations indispensables sur le véhicule, veuillez con-  
sulter le concessionnaire.

\* Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblément qui recouvre éventu-  
ellement les points de fixation.

\* Pour connaître le poids de traction maximum et le poids en flèche sur la  
rotule autorisée du véhicule, veuillez consulter votre concessionnaire.

\* Retirer "si présents" les embouts en plastique des écrous de soudure par  
point.

\* Cette notice de montage doit être conervée à bord du véhicule après mon-  
tage de l'atteläge.

## MONTERRINGSANVISNINGAR:

1. Demontera stötångaren inklusive stötångens stötång, stöt-  
randen förtäller. Se figur 1.

2. Frittö golvet i bagageutrymmet.

3. Placera stöden A och fäst dem vid punkterna B, fäst sedan det hela utan  
att dra åt ordentligt.

4. Montera dragkrokken vid punkterna C mot fordonets bakvägg utan att dra  
åt helt.

5. Placera stöden E och fäst dem vid punkterna D, fäst sedan det hela utan  
att helt.

\* Nämä asennusohjeet on asennuksen jälkeän säilytettävä yhdessä ajo-  
neuvoa koskevien paperiden kanssa.

**CZ**

## POKYNY K MONTÁŽI:

1. Odstráňte nárazník o ocelovou nosník nárazníku z vozidla. Nosník ná-  
razníku již nebudete potřebovat. Viz schéma 1.

2. Vyčistěte kufř a podlážku.

3. Umistěte vzpěry A a přípevněte je v bodech B, pak přípevněte celou

4. Příložitě taznou tyč na zadní panel vozidla k bodům C a utáhněte ručně

5. Umistěte vzpěry E a přípevněte je v bodech D, pak přípevněte celou

6. Utáhněte podpěry A na podpěry E a přiložitě je k bodům F, utáhněte

7. Utáhněte všechny matice a šrouby krouživou silou uvedenou ve výkrese.

8. Svarěte označené části (Viz diagram).

9. Odřezte střední a spodní část nárazníku, viz schéma 2.

10. Přípevněte nárazník.

11. Vyměňte díly odstráňené v kroku 2.

**Před demontáží a montáží částí vozidla konzultujte montážní příručku.**

**Montážní pokyny a metoda přípevnění die náčtu.**

**Podrobnosti ohledně provozu sklopného systému koulé tazného**

**zadržení viz příložené pokyny pro uživatele.**

**DŮLEŽITÉ**

\* Pokud je potřeba provést na voze úpravy, obraťte se na svého prodávče.

\* Pokud je místo montáže opatřeno asfaltovým nátěrem nebo vrstvou

nátěru snižující hluk, odstraňte je.

\* Pro informaci o maximálním nákladu povoleném k tážení se obraťte na

svého prodávče.

\* **Při vřtání dbějte zvýšené pozornosti, zejména co se týče elek-  
trického, jarru- a palivového kontaktu.**

\* Pokud jsou na matičích bodových svarových plastová víčka, odstraňte

## Se verksads-handboken för demontering och montering av fordonets

**delar.**

**Se skissen för montering och monteringsmaterial.**

**Se den medföljande bruksanvisningen för information om användning**

**av det vikbara dragkrokssystemet.**

**OBS:**

\* Kontakta återförsäljaren om fordonet eventuellt bör modifieras.

\* Om det finns ett bitumen- eller stötdämpande lager vid kontaktytor skall

denna avlägsnas.

\* Kontakta din återförsäljare för ditt fordon's max. dragvikt och tillåtna kul-  
tyck.

\* **Vid borrning skall man se till att elektrisk-, broms- og bränsleled-  
ningarna inte skadas.**

\* Avlägsna de små plastöcken - om dessa finns - från punktsveitsmutterarna.

\* Efter att draget är monterat, placera monteringsanvisningen tillsammans

med bilens övriga dokument.

## MONTAGEVEJLEDNING:

1. Demonter kotangeren, inklusive køretøjets stålstødbjælke. Denne bliver

2. Ryd bunden i bagagerummet.

3. Anbring støtterne A og monter disse ved punkterne B monter det hele

4. Monter trækroegen på køretøjets bagvæg på punkterne C, fastgør det

5. Anbring støtterne E og monter disse ved punkterne D monter det hele

6. Placera hållare A vid hållare E och fäst vid punkterna F utan att dra åt

7. Momentdrag alla skruvar och muttrar enligt figuren.

8. Tillslut delarna enligt figuren (Se skiss).

9. Säg ut en del ur mitten av stötångangaren undersida enligt figur 2.

10. Montera stötångangaren.

11. Montera de delar som demonterades under punkt 2.

## Se verksads-handboken för demontering och montering av fordonets

**delar.**

**Se skissen för montering och monteringsmaterial.**

**Se den medföljande bruksanvisningen för information om användning**

**av det vikbara dragkrokssystemet.**

**OBS:**

\* Kontakta återförsäljaren om fordonet eventuellt bör modifieras.

\* Om det finns ett bitumen- eller stötdämpande lager vid kontaktytor skall

denna avlägsnas.

\* Kontakta din återförsäljare för ditt fordon's max. dragvikt och tillåtna kul-  
tyck.

\* **Vid borrning skall man se till att elektrisk-, broms- og bränsleled-  
ningarna inte skadas.**

\* Avlägsna de små plastöcken - om dessa finns - från punktsveitsmutterarna.

\* Efter att draget är monterat, placera monteringsanvisningen tillsam-

mans bilens övriga dokument.

© 472070/18-09-2007/6

- manuelt.
- Anbring beslagene A på beslagene E og fastgør dem på punkterne F, fastgør det hele med håndkraft.
  - Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegning.
  - Smør kit på de markerede dele (Se skitse).
  - Sav en del ud af kofangeren midt på undersiden jf. fig. 2.
  - Monter kofangeren.
  - Monter de dele, som blev fjernet under punkt 2.

**Rådfør for demontering og montage af dele til køretøjet arbejdsplads-håndbogen.**

**Rådfør for montage og montagemidler skitsen.**

**Se betjeningen af det vækklappelige kuglesystem i den vedlagte brugervejledning.**

**BEMÆRK:**

- \* Kontakt forhandleren i forbindelse med eventuelle påkrævede ændring(er) på køretøjet.
- \* Undervognsbehandlingen skal fjernes de steder hvor trækket ligger an mod bilen.
- \* Kontakt Deres forhandler for oplysninger om den maksimale trækraft og det tilladte kugletryk.
- \* **Vær forsigtig ikke at bore i ledninger-,bremse eller benzinslange**
- \* Fjern plasticpropperne "om de findes" fra de punktsvejsede møtrikker.

\* DENNE MONTERINGSVEJLEDNING SKAL MEDBRINGES VED SYN.

**E INSTRUCCIONES DE MONTAJE:**

- Desmontar el parachoques inclusive el tope de acero del vehículo, el tope no se vuelve a utilizar. Véase la figura 1.
- Despejar el suelo en el maletero.
- Colocar los soportes A y fijarlos a la altura de los puntos B, montar el conjunto sin apretar mucho.
- Coloque el enganche para remolque en el panel trasero del vehículo en los puntos C y colóquelo todo apretando a mano.
- Colocar los soportes E y fijarlos a la altura de los puntos D, montar el

- Montare il gancio traino manualmente nella parte posteriore del veicolo, in corrispondenza dei punti C.
- Posizionare i sostegni E e fissarli manualmente in corrispondenza dei punti D.
- Montare i sostegni A sui sostegni E e fissare il tutto manualmente in corrispondenza dei punti F.
- Serrare tutti i dadi e bulloni alle coppie di serraggio indicate nel disegno.
- Sigillare applicando un collante sulle superfici indicate (Vedi disegno).
- Segare via la parte indicata in figura 2 dalla parte centrale inferiore del paraurti.
- Montare il paraurti.
- Rimontare quanto rimosso al punto 2.

**Per lo smontaggio ed il montaggio dei componenti del veicolo consultare il manuale tecnico dell'officina.**

**Consultare il disegno per il montaggio ed i dispositivi di fissaggio.**

**Per l'uso del sistema a sfera pieghevole si rimanda al manuale d'uso allegato.**

**N.B.:**

- \* Per eventuali necessari adattamenti "del veicolo" si consiglia di consultare il fornitore.
- \* Rimuovere lo strato di materiale isolante dai punti d'attacco.
- \* Per il peso complessivo trainabile della Vostra vettura, consultate il Vostro rivenditore autorizzato.
- \* **Praticando i fori, prestare attenzione a non danneggiare i cavi elettrici, i cavi del freno e i condotti del carburante.**
- \* Rimuovere, se presenti, i coperchietti in plastica dai dadi di saldatura per punto.
- \* Questa istruzione di montaggio deve essere allegata ai documenti del veicolo dopo l'installazione del gancio.

**PL INSTRUKCJA MONTAŻU:**

- Zdemontować z pojazdu zderzak wraz ze stalową belką zderzakową,

- coloque los soportes A en los soportes E y acóplelos en los puntos F, colocándolo todo apretando a mano.
- Apretar todos los tornillos y tuercas de acuerdo con los puntos del gráfico.
- Sellar con pegamento las partes indicadas (Véase el croquis).
- Serrar una parte de acuerdo con la figura .. en el centro del lado inferior del parachoques.
- Montar el parachoques.
- Volver a poner lo retirado bajo punto 2.

**Consultar para el desmontaje y montaje de piezas del vehículo el manual de instalación de taller.**

**Consultar el croquis para el montaje y medios de fijación.**

**Para detalles sobre el funcionamiento del sistema de bola plegable consulte las instrucciones de usuario incluidas.**

**N.B.:**

- \* Para (una) eventual(es) adaptación(es) 'del vehículo' consúltese al concesionario.
- \* Si en los puntos de fijación hay una capa de betún o anti-choque hay que quitarla.
- \* Consulte a su concesionario para el peso máximo de tracción y la presión de la bola admitida de su vehículo.
- \* **No agujerear cable de eléctrico, tubos de freno o gasolina"**
- \* Retirar, si presentes, los capuchones de plástico de las tuercas de soldadura por punto.
- \* Guarde estas instrucciones junto a la documentación del vehículo después del montaje del enganche.

**I ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO:**

- Smontare il paraurti e la barra d'acciaio dal veicolo la barra in acciaio non dovrà più essere montata. Vedi figura 1.
- Liberare il fondo del bagagliaio.
- Posizionare i sostegni A e fissarli manualmente in corrispondenza dei

- belka zderzakowa nie będzie ponownie używana. Patrz rysunek 1.
- Opróżnić podłogę bagażnika.
- Umieścić wsporniki A i umocować je w punktach B, lekko przymocować całość.
- Zamontować hak holowniczy na tylnej ścianie pojazdu w punktach C, całość lekko przymocować.
- Umieścić wsporniki E i umocować je w punktach D, lekko przymocować całość.
- Umieścić wsporniki A na wspornikach E i umocować je w punktach F, całość lekko przymocować.
- Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki zgodnie z rysunkiem.
- Wypełnić kitem zaznaczone części (Patrz schemat).
- Wypłiować zgodnie z rysunkiem .. odcinek w środkowej części od spodu zderzaka.
- Zamontować zderzak.
- Ponownie umieścić to, co zostało zdemontowane w punkcie 2.

**Co do montażu i montowania części pojazdu zapoznać się z podręcznikiem warsztatowym.**

**Co do montażu i środków montażowych zapoznać się ze schematem. Zapoznać się z załączoną instrukcją dla użytkownika co do obsługi systemu składanej kuli.**

**Wskazówki:**

- Po przejechaniu 1000 km dokręcić wszystkie elementy skręcane.
- **Podczas ewentualnych odwierćnięć upewnić się czy w pobliżu nie znajdują się przewody instalacji elektrycznej, przewody hydrauliczne lub przewody paliwowe.**
- Wszystkie ubytki powłoki lakierniczej zabezpieczyć przed korozją.
- Należy wyjąć ewentualne plastikowe zaślepki w punktach przyspawanych nakrętek.
- Stosować nakrętki oraz śruby gatunkowe dostarczone w komplecie.
- Utrzymywać kulę w czystości, oraz pamiętać o regularnym jej smarowaniu.
- Hak holowniczy zarejestrować w stacji diagnostycznej.